

## PP. 2-3 菜单

## PP. 4-5 甜点, 饮料菜单

蛋糕菜单请查看附表。

ケーキメニューは別表をご確認ください。

### ■ 椿屋カフェ・椿屋茶房 TSUBAKIYA Cafe 过敏源信息

更新日期 2024/03/01

请务必阅读。  
必ずお読みください。

过敏体质的客人请告知服务员。  
アレルギーをお持ちの方はスタッフにお声掛けください。

本店采用的是当季新鲜食材，因此菜单的内容和产地有可能会存在差异。  
旬の素材を使用しているため、メニュー内容・産地が異なる場合がございます。

◆遵照食品卫生法对以下情况进行标示。

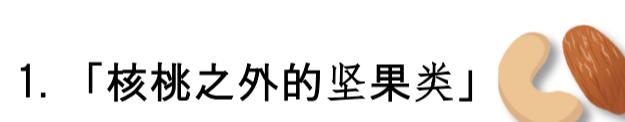
日本法令中规定的“特定原材料8品类”，以及建议标示的项目“核桃”

◆食品衛生法に基づき、下記について表示しております。

日本の法令で規定する「特定原材料8品目」



除上述项目外，还另外列出了以下2点。



上記項目に加えて下記2点を別途記載しております。

1. 「くるみを除くナッツ類」

2. 「はちみつ」

含过敏物质的食材在同一生产线制造，并在同一厨房内烹饪。

アレルギー物質を含む食材を同一ラインで製造、また同一厨房内で調理しています。

除特定原材料8品类以外，本店还有使用到其他含过敏物质的商品。

特定原材料8品目以外のアレルギー物質が含まれる原材料を使用している商品がございます。

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。

ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。

季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。

ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。

季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。

枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用 ●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 	
		卵 Egg 鸡蛋	乳 Milk 牛奶	小麦 Wheat 小麦	そば Buckwheat 荞麦	落花生 Peanut 花生	えび Shrimp 虾	かに Crab 螃蟹	くるみ Walnuts 核桃		
<b>グランドお食事メニュー</b>										<b>大菜单</b>	
<b>■モーニングセット</b>										<b>■晨间套餐</b>	
椿屋モーニングセット ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	晨间套餐 ※时令敷料、的过敏原除外	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
モーニングセット内訳 (トースト~苺ジャム・バター添え~)	吐司 (搭配草莓果酱、黄油)	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
モーニングセット内訳 (ハムと野菜のサラダ) ※ドレッシングを除く	火腿蔬菜沙拉 ※时令敷料、的过敏原除外	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■カレー・ハヤシライス</b>										<b>■咖喱、牛肉洋葱盖浇饭</b>	
椿屋特製ビーフカレー (ターメリックライス)	特制牛肉咖喱	—	●	●	—	—	—	—	—	●椰果	
椿屋ハヤシライス (ターメリックライス)	牛肉洋葱盖浇饭	—	●	●	—	—	—	—	—	—	
<b>■サンドイッチ</b>										<b>■三明治</b>	
ミックスサンド (野菜・ハム・卵・チーズ)	混合三明治 (蔬菜、火腿、鸡蛋、芝士)	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
ホットサンド (ハム・卵・チーズ・チキン)	热三明治 (蔬菜、火腿、鸡蛋、芝士、鸡肉)	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
<b>■スパゲッティ</b>										<b>■意大利面</b>	
コク旨ミートソース	肉酱意面	—	●	●	—	—	—	—	—	—	
博多明太子と真いか	日式意面 (明太子・乌贼)	—	●	●	—	—	—	—	—	—	
北海道モツツアレラチーズとえびの椿屋特製バジルソース	北海道产马苏里拉芝士和鲜虾的罗勒酱口味意面	●	●	●	—	—	●	—	—	●腰果	
なすとベーコンのトマトソース【一部店铺限定】	茄子与培根的番茄风味意面	—	—	●	—	—	—	—	—	—	
<b>■サラダプレート</b>										<b>■沙拉拼盘</b>	
季節野菜のサラダプレート ※右記はドレッシング・スープのアレルゲンを除く	沙拉盘 ※时令敷料、季节例汤的过敏原除外	●	●	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■セットメニュー</b>										<b>■套餐</b>	
サラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	绿色沙拉 ※时令敷料、的过敏原除外	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
季節のスープ 内容はスタッフにお尋ねください。	季節风味汤	根据调料、汤不同而有所差异。具体请参考“敷料、汤”一栏。									
<b>■季節のドレッシング・季節のスープ</b>										<b>■季節风味敷料、季節风味汤</b>	
国産にんじんドレッシング	萝卜敷料	—	●	●	—	—	—	—	—	—	
柚子ドレッシング	柚子敷料	—	—	●	—	—	—	—	—	—	
純白たまねぎドレッシング	纯白洋葱敷料	—	—	●	—	—	—	—	—	—	
和風しょうゆドレッシング	日式酱油酱料	—	●	●	—	—	—	—	—	—	
ポルチーニのポタージュ	牛肝菌浓汤	—	●	●	—	—	—	—	—	—	
3種野菜のグリーンポタージュ (ブロッコリー・ほうれん草・グリーンピース)	3种蔬菜浓汤	—	●	●	—	—	—	—	—	—	

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。

ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。

季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。

枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用	
		卵 Egg 鸡蛋	乳 Milk 牛奶	小麦 Wheat 小麦	そば Buckwheat 荞麦	落花生 Peanut 花生	えび Shrimp 虾	かに Crab 螃蟹	くるみ Walnuts 核桃		
<b>グランドお食事メニュー</b>											
<b>■グラタン類【一部店舗限定】</b>										<b>■焗烤通心粉等</b>	
紅ずわい蟹のクリームドリア	红雪蟹的奶油焗饭	-	●	●	-	-	-	●	-	-	
炭火焼きチキンのドリア	炭烤鸡乳酪奶油烤饭	●	●	●	-	-	-	-	-	-	
えびのマカロニグラタン	鲜虾焗烤通心粉	-	●	●	-	-	●	-	-	-	
<b>■おこさまスパゲッティセット</b>										<b>■儿童意大利面条套餐</b>	
ミートソーススパゲッティ【たまプラーザを除く】	肉酱意面 【除“TAMA PLAZA店”以外的部分商店】	-	●	●	-	-	-	-	-	-	
ミートソーススパゲッティ（チーズ入り）【たまプラーザ】	爆浆芝士肉沙司意大利面 【TAMA PLAZA 店铺的食谱】	●	●	●	-	-	-	-	-	-	
温州みかんジュース(100%)	温州橙汁(100%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
りんごジュース(100%)	苹果汁(100%)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ソフトクリーム	软冰激凌	-	●	-	-	-	-	-	-	-	
<b>■その他調味料類</b>										<b>■其他调味料</b>	
タバスコ ペパーソース	塔巴斯科辣椒酱	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ニュージーランド産 パルメザンチーズ(粉チーズ)	芝士粉	-	●	-	-	-	-	-	-	-	
クラフトパルメザンチーズ(森永乳業株)	卡夫 帕尔马干酪(日本产)	-	●	-	-	-	-	-	-	-	
<b>季節限定お食事メニュー</b>											
<b>■スパゲッティ</b>										<b>■意大利面</b>	
三浦産春キャベツと桜えびの和風～柚子胡椒風味～	春甘蓝和樱花虾的和风意大利面 ～柚子胡椒风味～	-	-	●	-	-	●	-	-	-	
いくらと帆立の生海苔クリームソース～浜名湖產生海苔使用～	鲑鱼子佐扇贝的生海苔奶油酱意大利面	-	●	●	-	-	-	-	-	-	
<b>■グラタン</b>										<b>■焗烤通心粉</b>	
釜揚げ桜えびと帆立の生海苔クリームマカロニグラタン	樱花虾佐扇贝的生海苔奶油酱通心粉焗烤	-	●	●	-	-	●	-	-	-	

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。

ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。

季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。

枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用 ●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 	
		卵 Egg 鸡蛋	乳 Milk 牛奶	小麦 Wheat 小麦	そば Buckwheat 荞麦	落花生 Peanut 花生	えび Shrimp 虾	かに Crab 螃蟹	くるみ Walnuts 核桃		
<b>グランドスイーツ/ドリンクメニュー 大菜单</b>											
<b>■スイーツ ■甜点</b>											
椿屋のあんみつ	豆沙水果凉粉	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
ソフトクリームあんみつ	软冰激凌豆沙水果凉粉	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
抹茶クリームあんみつ	抹茶蜜豆冰淇淋	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
珈琲ゼリーとソフトクリームサンデー	咖啡果冻和软冰激凌圣代	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
スイートポテトのソフトクリームサンデー	甘薯软冰激凌圣代	●	●	—	—	—	—	—	—	—	
チョコバナナサンデー【一部店舗限定】	巧克力香蕉圣代	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
ハニートースト	蜂蜜吐司	●	●	●	—	—	—	—	—	●蜂蜜	
あんバタートースト	红豆沙黄油吐司	●	●	●	—	—	—	—	—	—	
ソフトクリーム	软冰激凌	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■ブレンド珈琲 ■混合咖啡</b>											
椿屋スペシャルティブレンド	原创混合	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
深煎りブレンド	深煎混合	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
浅煎りブレンド	浅煎混合	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■プレミアムブレンド珈琲 ~ワンランク上の味わい~ ■奢华混合~品味更高层次的口感~</b>											
芳醇ブレンド	芳醇混合	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
リッチブレンド	醇厚混合	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
椿屋プレミアムアイス珈琲	奢华冰咖啡	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■アイス珈琲 ■冰咖啡</b>											
椿屋アイス珈琲	原创冰咖啡	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
椿屋特製アイス珈琲(珈琲氷を使用)	特制冰咖啡(使用咖啡冰)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■椿屋オリジナル珈琲 ■原创咖啡</b>											
椿屋スペシャルアイスカフェオレ(珈琲氷を使用)	特殊冰牛奶咖啡	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
デカフェ(カフェイン0.1%以下)	低咖啡因(咖啡因0.1%以下)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>■バリエーション珈琲・抹茶オレ ■花式咖啡、抹茶咖啡牛奶</b>											
カフェラテ(ホット)	咖啡拿铁(热)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
カフェラテ(アイス)	咖啡拿铁(冰)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
カフェウインナー(ホット)	维也纳咖啡(热)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
カフェウインナー(アイス)	维也纳咖啡(冰)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
キャラメルラテ(ホット)	奶糖拿铁(热)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
キャラメルラテ(アイス)	奶糖拿铁(冰)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
抹茶オレ～南山園西尾の抹茶使用～(ホット)	抹茶咖啡牛奶(热)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	
抹茶オレ～南山園西尾の抹茶使用～(アイス)	抹茶咖啡牛奶(冰)	—	●	—	—	—	—	—	—	—	

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。

ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。

季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。

枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用 ●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 
		卵 Egg 鸡蛋	乳 Milk 牛奶	小麦 Wheat 小麦	そば Buckwheat 荞麦	落花生 Peanut 花生	えび Shrimp 虾	かに Crab 螃蟹	くるみ Walnuts 核桃	
<b>グランドスイーツ/ドリンクメニュー 大菜单</b>										
■紅茶	■茶									
椿屋ブレンドティ	原创混合茶	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ダージリン	大吉岭红茶	—	—	—	—	—	—	—	—	—
アッサム	阿萨姆	—	—	—	—	—	—	—	—	—
アールグレイ	格雷伯爵茶	—	—	—	—	—	—	—	—	—
アイスティ（アールグレイ使用）	冰茶（使用格雷伯爵茶）	—	—	—	—	—	—	—	—	—
■バリエーションティ	■花式茶									
ロイヤルミルクティ	皇家奶茶（热）	—	●	—	—	—	—	—	—	—
アイスロイヤルミルクティ	皇家奶茶（冰）	—	●	—	—	—	—	—	—	—
■フルーツハーブティ（ノンカフェイン）	■水果香草茶（0咖啡因）									
カモミールミックス	混合甘菊茶	—	—	—	—	—	—	—	—	—
チェリートライフル	樱桃松糕杯	—	—	—	—	—	—	—	—	●杏仁
■ジュース・ココア	■果汁、可可									
温州みかんジュース（100%）	温州橙汁（100%）	—	—	—	—	—	—	—	—	—
りんごジュース（100%）	苹果汁（100%）	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ココア	可可（热）	—	●	—	—	—	—	—	—	—
アイスココア	可可（冷）	—	●	—	—	—	—	—	—	—
■ソフトクリームフロート	■软冰激凌雪顶									
珈琲フロート（ソフトクリーム）	雪顶咖啡	—	●	—	—	—	—	—	—	—
温州みかんフロート（ソフトクリーム）	雪顶温州橙汁	—	●	—	—	—	—	—	—	—
ココアフロート（ソフトクリーム）	雪顶可可	—	●	—	—	—	—	—	—	—
抹茶オレフロート～南山園西尾の抹茶使用～（ソフトクリーム）	雪顶抹茶咖啡牛奶	—	●	—	—	—	—	—	—	—
■コーヒーフレッシュなど	■奶精 etc.									
フレッシュミルク（珈琲・アイスドリンク用）	奶精（咖啡、冰镇饮料专用）	—	●	—	—	—	—	—	—	—
ミルク（牛乳）	牛奶	—	●	—	—	—	—	—	—	—
白ザラメ（白ザラ糖）	砂糖	—	—	—	—	—	—	—	—	—